

# ARCHIWORLD

建築世界

DESIGN & DETAIL

Millenium Best Magazine by MCT

2008 158

SPECIAL

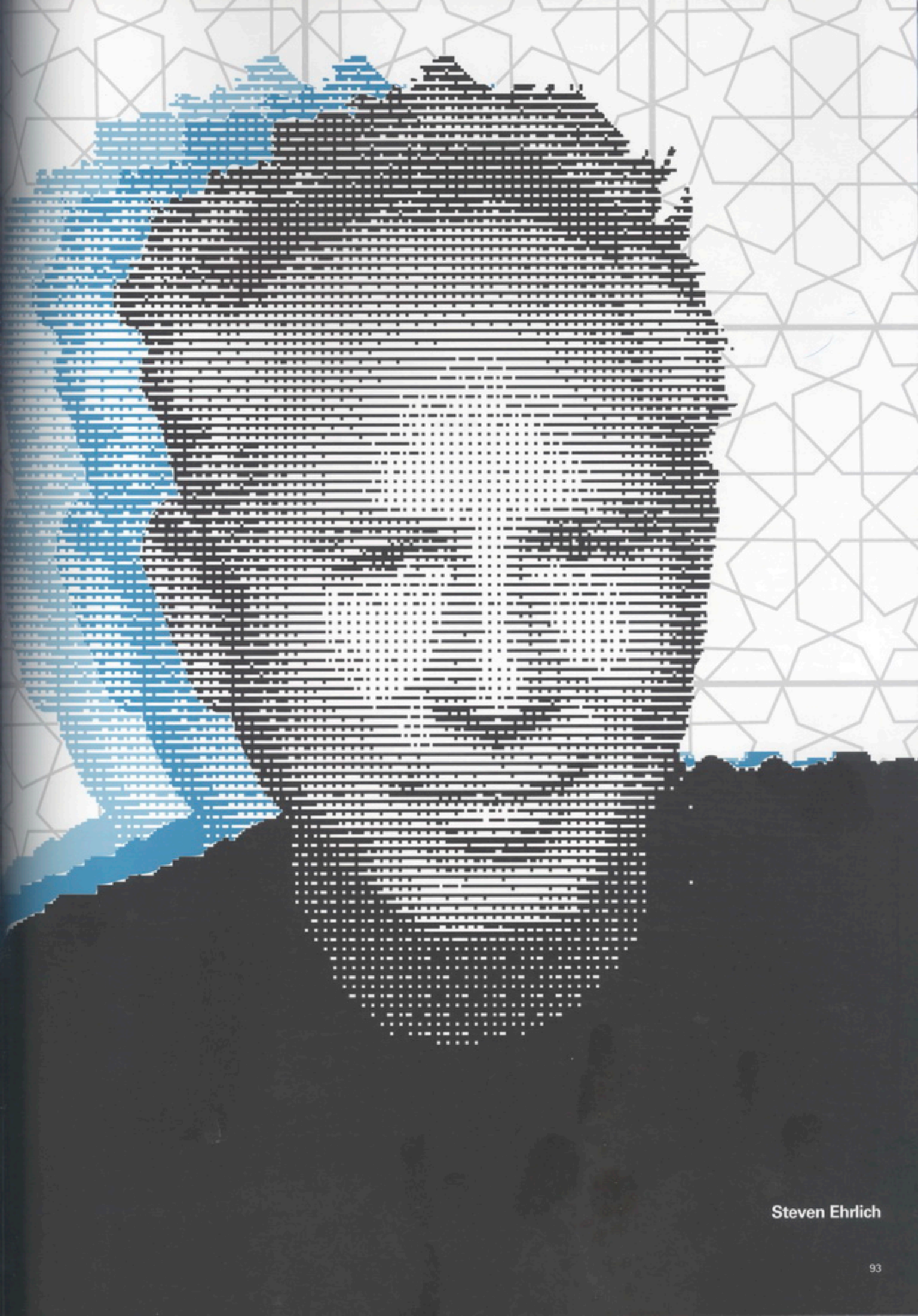
Steven Ehrlich Architects



9 771227 983803  
ISSN 1227-9838

Architect of the Month

# Steven Ehrlich Architects



Steven Ehrlich

## Steven Ehrlich Architects

Steven Ehrlich Architects(SEA) is internationally recognized for distinctive design. Their approach to design extends the traditions of architectural innovation and the fusion of technology with cultural and environmental sensitivity. This approach has been recognized by both clients and peers through such prestigious accolades as seven National American Institute of Architects(AIA) awards and recognition as the 2003 Firm of the Year by the American Institute of Architects, California Council.

The architecture and planning of SEA is based on an engagement with the group and the society for which the building designs are intended, a concept we call 'Multicultural Modernism'. The vitality of the architectural response draws its energy from the needs, hopes and aspirations of those who will be using and influenced by the structures. The firm listens, watches, learns, and takes inspiration from the people and forces that have the will to make a project happen. Deeply considering how finished buildings can add meaning to normal interactions, the firm strives to be inclusive in its design input and synthesis. This openness, informed by experience and intuition, allows for a true community of participation, and results in buildings that celebrate people and place.

The methodology for the design of all buildings is a straightforward approach to function and an architectural expression concerned with : users and the community ; a vernacular response to local climate and culture ; the integration of spontaneous social gatherings ; the intensity and context of light and shadows ; and the power of simple forms and spaces. The firm understands and embraces the importance of people and place and the necessity of expressing the unique characteristics of a community within the context of a functional, well-planned facility.

### Steven Ehrlich

In almost thirty years of practicing architecture with his Culver City-based firm, Steven Ehrlich has evolved a signature global design philosophy called Multicultural Modernism.

The spirit of Multicultural Modernism was kindled in Africa, where Ehrlich practiced, taught and observed architecture during a six-year post-university sojourn. Working in Marrakech as a Peace Corps architect, and later traveling through the Sahara Desert and teaching in Nigeria, he was deeply affected by the wisdom and ecology of indigenous architecture.

After returning to the United States in the late seventies to establish his practice in southern California, Ehrlich fused the formative ideals he learned as an 'architectural anthropologist' in Africa with the dynamic influences of Los Angeles. In a variety of public and private commissions built for an open-minded clientele, he has explored indoor-outdoor spaces, applying Africa's cooling courtyard paradigm to the benign California climate. Stimulated by the diversity of Los Angeles's melting pot, he has sought to bring people together for spontaneous social gatherings through functional simplicity of form. Continuing to travel widely in Asia, Latin America and the Middle East, Ehrlich has refined and adapted his flexible, inclusive philosophy of design.

Steven Ehrlich received his B.S. in 1968 from Rensselaer Polytechnic Institute (R.P.I.), in Troy, New York. One year later he received his B. Arch from the same institution, with honors. He joined the Peace Corps for two years and was the first architect sent to Marrakech, Morocco. He taught architecture at Ahmadu Bello University in Zaria, Nigeria.

## 스티븐 얼릭 아키텍츠

스티븐 얼릭 아키텍츠는 차별화된 설계안으로 전 세계적으로 인정받고 있으며, 이들의 계획안은 환경과 문화 친화적 기술을 접목하고 건축 혁신의 전통을 넓혀가고 있다. 이러한 접근법은 의뢰인과 타 건축가 및 건축 관련 단체들한테도 거듭 인정을 받고 있는데, 그 예로, 미국 건축가 협회에서 주관하는 건축상을 일곱 차례나 수상했고 미국 건축가 협회 캘리포니아 주 위원회에서 선정한 2003년 올해의 건축사무소 상도 수상한 바 있다.

스티븐 얼릭 아키텍츠의 건축과 계획은 그들이 '다문화 현대주의'라 칭하는 개념으로 의도되는데, 이는 설계안의 건물주가 되는 공기업 및 대기업과의 약속과 계약이 기초가 된다. 이 개념은 건물을 사용하고 영향을 받는 대상자들의 요구 사항이나 바람에서 그 에너지나 생명력을 이끌어 낸다. 스티븐 얼릭 아키텍츠는 프로젝트 발주처나 건물 소유주들이 원하는 바에 귀를 기울이고 관심을 가지며, 배우는 자세를 갖는다. 스티븐 얼릭 아키텍츠는 완성된 건물이 평범한 건물 요소들 간의 상호 작용에 의미를 부여한다는 생각을 갖고, 이러한 고려 사항이 디자인 요소에 포함되도록 노력하고 있다. 경험과 직관에 의해 습득된 이들의 이러한 자세는 건축가뿐 아니라, 건물주가 설계에 참여하는 진정한 공동체 의식을 가능하게 하고 사람과 건물을 기념하는 건물이 될 수 있도록 한다.

이들의 건축디자인은 관련된 건축적 표현과 기능에 대해 매우 솔직하게 접근한다. 여기서, 관련된 것을 살펴보면 사람과 공동체, 지역 기후 및 문화에 대한 존경과 반응, 자발적 사회 교류와 만남의 통합, 빛과 그림자의 조절 및 컨텍스트, 기본적인 형태와 공간의 힘 등이다. 스티븐 얼릭 아키텍츠는 사람과 장소뿐만 아니라 가능성이 강조된 컨텍스트 내에서 커뮤니티의 독특한 특징을 표현하는 것의 중요성도 이해하고 포용한다.

### 스티븐 얼릭

캘리포니아 주 Culver City에 사무실을 두고 건축을 한지 30여년이 된 스티븐 얼릭은 '다문화 현대주의'라는 설계 철학을 발전시켜왔다.

'다문화 현대주의' 정신은 스티븐 얼릭이 대학 졸업 후 6년 동안 아프리카에 머물면서 연구하고 공부하며, 가르치고, 관찰하면서 시작되었다. 마라케치에서 평화봉사단으로 근무한 후 시하라 사막을 횡단하고 나이지리아에서 학생들을 가르치면서, 그는 지역 교육의 건축학과 생태학에 깊은 영향을 받았다.

70년대 후반 미국으로 돌아와 캘리포니아 남부에 본인의 회사를 설립한 후, 스티븐 얼릭은 아프리카에서 배웠던 형태의 이상적인 목표를 로스앤젤레스의 역동적인 환경과 융합시켰다. 열린 생각을 가진 사람들이 의뢰하는 다양한 공공이나 기업 건물에서 그는 실내의 공간을 연구했고, 열대의 아프리카에 조성되는 정원의 개념을 온화한 캘리포니아 기후에 적용시켰다. 로스앤젤레스의 다인종, 다문화에서 영감을 얻어 형태의 기능적인 단순함을 통해 사회에서 발생하는 만남이나 모임을 위한, 사람들을 자발적으로 하나로 모을 수 있는 장소를 만들기 위해 노력했다. 아시아, 남아메리카, 중동 등 각국을 여행하면서, 그는 자신만의 건축 철학을 다듬고 적용했다.

그는 1968년 뉴욕 트로이에 위치한 렌셀러 폴리테크닉 대학교에서 공학사를 취득하였고 이듬해 동일 학교에서 건축학 학사를 취득했다. 2년 동안 평화봉사단에서 건축가로 활동했는데 당시로는 모로코 마라케쉬에 파견된 최초의 건축가이기도 했다. 또한 그는 나이지리아 차리아의 아이두 벨로 대학교에서 건축을 가르쳤다.



Patricia Rhee (Associate), Steven Ehrlich



Staff

## Awards

### National AIA (American Institute of Architects)

- 2001 AIA/National American Library Association, Robertson Branch Library, Los Angeles, CA
- 1998 AIA/National Concrete Masonry Association, Child Care Center, Culver City, CA
- 1997 Paul Cummins Library, Crossroads School ; Santa Monica, CA ; (Architecture)
- 1997 Schulman Residence Brentwood, CA ; (Architecture)
- 1997 GameShow Network, Sony Pictures Entertainment ; Culver City, CA ; (Interiors)
- 1997 AIA/National American Library Association, Paul Cummins Library, Santa Monica, CA
- 1994 AIA/National Concrete Masonry Association, Shatto Recreation Center Los Angeles, CA

### California AIA

- 2004 Kendall Square Biotech Laboratory, Cambridge, MA ; Merit Award
- 2003 Steven Ehrlich Architects AIACC Firm of the Year Award
- 2002 UCLA Kinross Staging Building Merit Award, AIA / Concrete Masonry Assoc. of CA and NV
- 2002 Biblioteca Latinoamericana Merit Award, AIA / Concrete Masonry Assoc. of CA and NV

### National Awards

- 2008 Custom Home Award, - Grand Award - Waldfogel Residence Palo Alto, CA
- 2006 Interior Design Magazine Best of Year Award - Merit Award, Waldfogel Residence, Palo Alto, CA
- 2006 Custom Home Award - Merit Award, Boxenbaum Residence Beverly Hills, CA
- 2006 American Institute of Steel Construction - Presidential Award, San Bernardino Valley College San Bernardino, CA
- 2006 American Association of School Administrators/American Institute of Architects/Council of Educational Facility Planners International Citation, San Bernardino Valley College, San Bernardino, CA
- 2004 Chicago Athenaeum : Museum of Architecture Design, American Architecture Award, Kendall Square Biotech Laboratory, Cambridge, MA
- 2003 Boston Society of Architects Honor Award, Kendall Square Biotech Laboratory, Cambridge, MA
- 2002 Chicago Athenaeum : Museum of Architecture and Design, American Architecture Award, Canyon Residence, Santa Monica, CA

## 수상

### 미국 건축가 협회 주관 수상

- 2001 미국 건축가 협회 / 미 국립 도서관 협회상 - 로버트슨 도서관(로스앤젤레스)
- 1998 미국 건축가 협회 / 국립 콘크리트 석조 건축 협회상 - 아동 보호 센터(캘리포니아)
- 1997 폴 커민스 도서관, 크로스로드 스쿨(산타모니카)
- 1997 술만 주거 브랜트우드(캘리포니아)
- 1997 게임쇼 네트워크 소니 픽처스 엔터테인먼트(캘리포니아)
- 1997 미국 건축가 협회 / 미 국립 도서관 협회상 - 폴 커민스 도서관(산타모니카)
- 1994 미국 건축가 협회 / 국립 콘크리트 석조 건축 협회상 - 샤토 레크리에이션 센터(로스앤젤레스)

### 미국 건축가 협회 캘리포니아 주 위원회 주관 수상

- 2004 공로상 - 캔들 연구소(케임브리지)
- 2003 올해의 건축사무소상
- 2002 미국 건축가 협회 / 국립 콘크리트 석조 건축 협회 공로상 - 유시엘에이(UCLA) 킨로스 스테이지 빌딩
- 2002 미국 건축가 협회 / 국립 콘크리트 석조 건축 협회 공로상 - 비블리오테카 라티노아 메리카

### 미국내 수상

- 2008 커스텀 홈 상, 대상 - 월드포겔 레지던스 팰로 알토(캘리포니아)
- 2006 인테리어 디자인 매거진 올해의 상, 공로상 - 월드포겔 레지던스 팰로 알토
- 2006 커스텀 홈 상, 공로상 - 박슨바움 주택(비벌리 힐스)
- 2006 미국 스틸 시공 협회 프레지덴셜 어워드 - 산 버나디노 벨리 대학(캘리포니아)
- 2006 미국 교육감 협의회 미국 건축가 협회/교육 시설 계획 국제 위원회 감사장 - 산 버나디노 벨리 대학(캘리포니아)
- 2004 미국 건축상 - 시카고 애너시엄 건축 및 디자인 박물관, 캔들 연구소(케임브리지)
- 2003 보스턴 건축가 협회, 공로상 - 캔들 연구소(케임브리지)
- 2002 미국 건축상 - 시카고 애너시엄 건축 및 디자인 박물관, 캔들 레지던스(산타모니카)

# Westwood Branch Library

웨스트우드 도서관



**Location** Los Angeles, USA **Function** Library

**Site area** 1,705㎡ **Bldg. area** 1,301㎡ **Total floor area** 3,252㎡ **Stories** 2FL **Structure** Steel

**Finish** Naturally-weathering copper, Burnished concrete block, Clear and translucent channel glass, Resin-impregnated wood panels, Exposed structural steel frame(ext.)

**Design participation** Steven Ehrlich Architects **Client** City of Los Angeles Public Library System

**Interior design** Steven Ehrlich Architects **Landscape design** Pamela Burton & Co.

**Structural engineer** William Koh & Associates **Constructional engineer** Sinanian Development Inc.

**Photographer** Declared in picture

**대지위치** 미국, 로스앤젤레스 **용도** 도서관

**대지면적** 1,705㎡ **건축면적** 1,301㎡ **연면적** 3,252㎡ **규모** 지상2층 **구조** 철골조

**마감** 자연 물매 구리, 광택 콘크리트 블록, 투명 및 반투명 채널 유리, 합성수지 충전 목재 패널, 노출 구조 강철 프레임(외부)

**사진** 개별표기



WESTWOOD BRANCH

WESTWOOD BRANCH

This about 1,300m<sup>2</sup> library makes the most of its tight site with a key urban strategy, used here for the first time by a Los Angeles branch library : three layers of underground parking. Visitors are encouraged to linger in the open plaza, which invites interaction with the street and community. The diverse and durable exterior materials, including copper, burnished concrete block, channel glass, and Parklex(resin-impregnated wood), merge seamlessly into the two-story entrance lobby. On the first floor is a meeting room with its own entrance, a gift to the public that is open to members of the community before, during, and after library hours.

The main reading room on the second floor expresses structural steel columns and beams, and reveals a steel deck ceiling with acoustical properties. The room is arranged into various sections according to age and reading interest. Expansive windows on the east wall admit substantial natural light all day and encourage library users to gaze at the greenery of the neighboring cemetery ; where Marilyn Monroe lies. The west wall diffuses the city view of parking lots with the translucent channel glass, keeping the focus on the serene views to the east.

1,300m<sup>2</sup> 면적의 도서관은 로스앤젤레스 부속 도서관에서 처음으로 적용했었던 중요한 도시 계획을 다시 이용하여 좁은 대지 대부분에 계획이 되었다. 그 도시 계획이란 바로 지하 3개 층을 할당한 주차장이었다. 거리, 커뮤니티와 상호 작용을 만들어 방문객들에게 계속 머무르고 싶은 열린 광장이 되게 한다. 구리, 광택 콘크리트 블록, 채널 유리, 파클렉스(합성수지 목재) 등을 포함한 다양하고 내구성이 강한 실외 재료들은 2층 높이의 입구 로비에 고르게 사용되었다. 1층에는 따로 입구가 마련된 만남의 장소가 있고, 이 만남의 장소는 도서관 개방 시간과 무관하게 일반인들에게 개방된다.

2층에 있는 주 열람실의 구조는 강철 기둥과 보로 구성되고 음향 시설이 보강된 강철 데크 천장은 노출된다. 주 열람실은 이용자 연령대와 독서 관심도에 따라 내부를 구분했다. 동쪽의 대형 축창은 온종일 자연채광을 실내로 유입시키고 이용자들이 도서관 바로 옆에 있는 메릴린 먼로 묘지의 나무들을 감상할 수 있게 한다. 서쪽 벽은 주차장에 면해 있는데 반투명 채널 유리로 구성하여 시선을 차단할 뿐 아니라 동쪽의 수려한 전경으로 시선을 유도한다.







Model



© Tom Bonner

Patio



© Tom Bonner

Exterior (night)



Stair

© Tom Bonner



© Tom Bonner

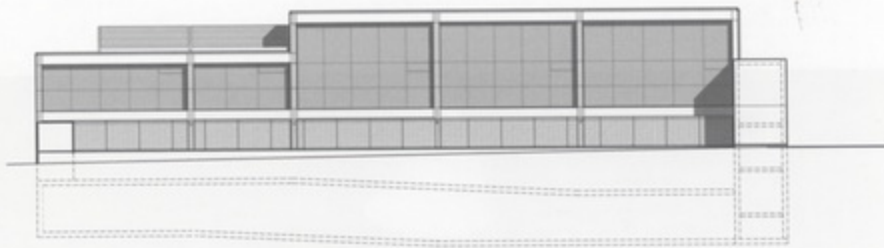


Reading room |

© Tom Bonner



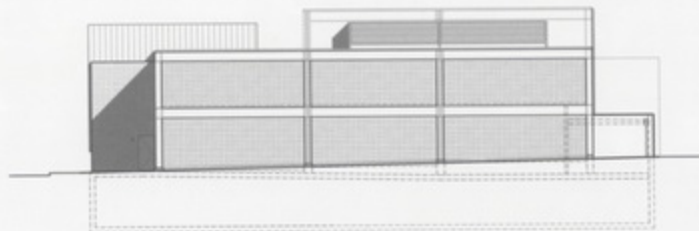
Reading room |



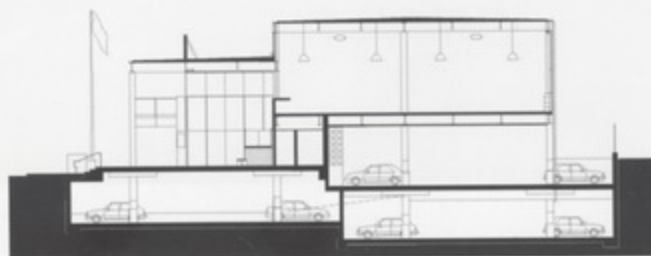
East elevation



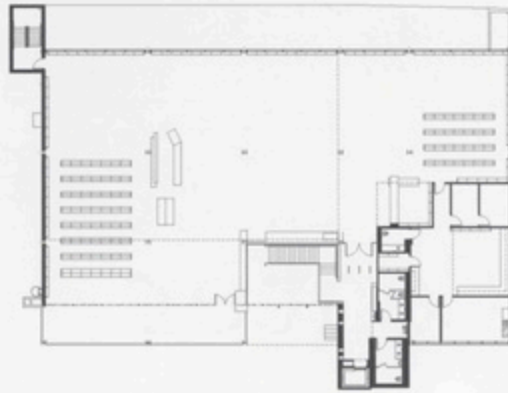
West elevation



South elevation



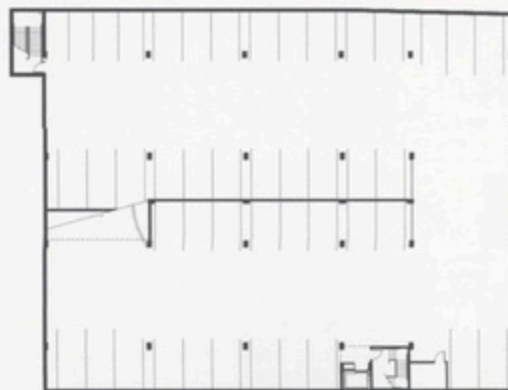
Section



Second floor plan



First floor plan



First basement floor plan